CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 134.TOP/EB/2022

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB**

Địa chỉ: 163 Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 028.3995.8368 Fax: 028.3995.8423

Mã số doanh nghiệp: 0105696842

II. Thông tin về sản phẩm

1. **Tên sản phẩm:** **TRÀ TÚI LỌC HOA CÚC LA MÃ - WAITROSE & PARTNERS**
2. **Thành phần:** Hoa cúc La Mã (100%)
3. **Thời hạn sử dụng sản phẩm:** 09 tháng kể từ ngày sản xuất
4. **Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:**
   - Quy cách đóng gói: Khối lượng tịnh: 30 g/hộp (20 gói x 1,5 g)
   - Chất liệu bao bì: Sản phẩm được đựng trực tiếp trong giấy lọc, bên ngoài là túi nhựa, ngoài cùng là hộp giấy
5. **Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (sản phẩm nhập khẩu):** RINGTONS LTD, Balliol Business Park, Newcastlle Upon Tyne, UK, NE12 8EW (Anh)

III. Mẫu nhãn sản phẩm

(Xem bản đính kèm)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

1. **Chỉ tiêu kim loại nặng:** Theo quy chuẩn kỹ thuật quốc gia số QCVN 8-2:2011/BYT về quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Arsen	mg/kg	1,0
2	Cadimi	mg/kg	1,0
3	Chì	mg/kg	2,0
4	Thủy ngân	mg/kg	0,05

2. **Chỉ tiêu vi sinh vật:** Theo Tiêu chuẩn TCVN 7975:2008 Chè thảo mộc túi lọc.

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	TSVSVHK	CFU/g	10^6
2	*Coliforms*	CFU/g	10^3
3	*Salmonella*	/25g	Không được có
4	Tổng số nấm men	CFU/g	10^4
5	Tổng số nấm mốc	CFU/g	10^4

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

TP. Hồ Chí Minh, ngày 17 tháng 03 năm 2022

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)

CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

Nguyễn Thị Thảo

Director - International Import

NHÃN PHỤ

TRÀ TÚI LỌC HOA CÚC LA MÃ - WAITROSE & PARTNERS

Thành phần: Hoa cúc La Mã (100%)

Khối lượng tịnh: 30 g/hộp (20 gói x 1,5 g)

Đổ nước mới đun sôi lên túi trà đã được đặt trong tách trà. Để ngấm trong 2-5 phút hoặc đến khi đạt được độ mạnh như mong muốn. Bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát. Sau khi mở gói trà, cất vào hộp kín khí.

Ngày sản xuất:

Hạn sử dụng:

Sản xuất bởi: RINGTONS LTD, Balliol Business Park, Newcastlle Upon Tyne, UK, NE12 8EW (Anh)

Nhập khẩu và phân phối bởi: CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB, 163 Phan Đăng Lưu, P. 1, Q. Phú Nhuận, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Cảnh báo: Không sử dụng sản phẩm đã hết hạn sử dụng.

Số TCB: 134.TOP/EB/2022

BEST BEFORE END

M.S.D.N: 0105330042-C.T.T.N.H.H
CÔNG TY
TNHH
DỊCH VỤ
EB
Q. PHÚ NHUẬN - T.P HỒ CHÍ MINH

WAITROSE
& PARTNERS

CAMOMILE INFUSION

20 TEA BAGS

A SWEET FRAGRANT HERBAL INFUSION
WITH SOFT HONEY NOTES

TEA BAGS

20 Camomile infusion bags.

INGREDIENTS: Camomile flowers

STORAGE: Store in a cool dry place. Once opened teabags should be stored in an airtight container. For best before end date see top of pack.

INSTRUCTIONS FOR USE: Add freshly boiled water onto the bag in your cup or teapot. Infuse between 2-5 minutes or until the desired strength is achieved.

We are committed to bringing you the best quality. Should you not be happy with this product, please bring the packaging back to any Waitrose & Partners shop and we'll replace your item or refund you.

Produced for
Waitrose Limited Bracknell Berkshire
RG12 8YA UK waitrose.com

30g e

1005162 11376 10.19

5 000169 164525 >

CARD Widely Recycled | FILM Not Yet Recycled

M.S.D.N: 0105696642-C.T.T.N.H.H. CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB Q. PHÚ NHUẬN - T.P HỒ CHÍ MINH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 04 tháng 03 năm 2022

Kính gửi: CÁC CƠ QUAN CHỨC NĂNG

Chúng tôi là: **CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB**

- Mã số doanh nghiệp: 0105696842
- Người đại diện: NGUYỄN THỊ THẢO
- Chức danh: Giám đốc – Nhập khẩu quốc tế
- Trụ sở: 163 Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh.

Hiện công ty chúng tôi đang tiến hành các thủ tục về tự công bố sản phẩm đối với sản phẩm **TRÀ TÚI LỌC HOA CÚC LA MÃ - WAITROSE & PARTNERS** do đơn vị chúng tôi nhập khẩu.

Kính mong quý cơ quan giải quyết hồ sơ tự công bố sản phẩm của chúng tôi theo quy định.

Trân trọng.

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC

CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

Nguyễn Thị Thảo

Director - International Import

CÔNG TY
TNHH
DỊCH VỤ
EB
Q. PHÚ NHUẬN - T.P HỒ CHÍ MINH

BEST BEFORE END

WAITROSE
& PARTNERS

CAMOMILE INFUSION

20 TEA BAGS

A SWEET FRAGRANT HERBAL INFUSION
WITH SOFT HONEY NOTES

TEA BAGS

CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

20 Camomile infusion bags.

INGREDIENTS: Camomile flowers

STORAGE: Store in a cool dry place. Once opened teabags should be stored in an airtight container. For best before end date see top of pack.

INSTRUCTIONS FOR USE: Add freshly boiled water onto the bag in your cup or teapot. Infuse between 2-5 minutes or until the desired strength is achieved.

We are committed to bringing you the best quality. Should you not be happy with this product, please bring the packaging back to any Waitrose & Partners shop and we'll replace your item or refund you.

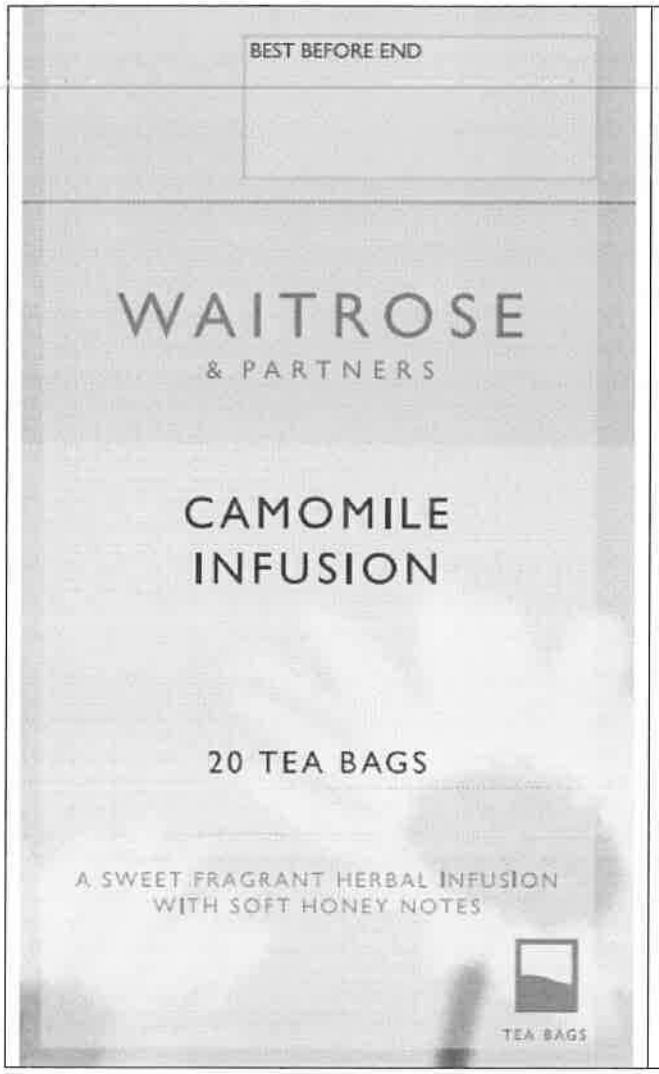
Produced for
Waitrose Limited Bracknell Berkshire
RG12 8YA UK waitrose.com

30g e

1005162 11376 10.19

5 000169 164525 >

CARD Widely Recycled | FILM Not Yet Recycled



Hạn sử dụng

WAITROSE
& PARTNERS

TRÀ TÚI LỌC HOA CÚC LA MÃ

20 GÓI TRÀ

Một loại thảo mộc thơm ngọt ngào với hương mật ong mềm mại

Gói trà

20 Camomile infusion bags.

INGREDIENTS: Camomile flowers

STORAGE: Store in a cool dry place. Once opened teabags should be stored in an airtight container. For best before end date see top of pack

INSTRUCTIONS FOR USE: Add freshly boiled water onto the bag in your cup or teapot. Infuse between 2-5 minutes or until the desired strength is achieved

We are committed to bringing you the best quality. Should you not be happy with this product, please bring the packaging back to any Waitrose & Partners shop and we'll replace your item or refund you

Produced for
Waitrose Limited Bracknell Berkshire
RG12 8YA UK waitrose.com

30g e

1005162 #376 10:19

5 000169 164525 >

CARD Widely Recycled | FILM Not Yet Recycled

20 gói pha chế cúc la mã

THÀNH PHẦN: Hoa cúc La Mã

BẢO QUẢN: Bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát. Sau khi mở gói trà, cất vào hộp kín khí. Xem hạn sử dụng trên nắp hộp

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG: Đổ nước mới đun sôi lên gói trà trong tách trà của bạn. Để ngấm trong 2-5 phút hoặc đến khi đạt được độ mạnh như mong muốn.

Chúng tôi cam kết mang đến cho bạn chất lượng tốt nhất. Nếu bạn không hài lòng với sản phẩm này, bạn có thể trả lại hộp tại bất kỳ cửa hàng Waitrose & Partners nào và chúng tôi sẽ đổi hàng hoặc hoàn lại tiền cho bạn

Đóng gói cho
Waitrose Limited
Bracknel Berkshire
RG12 8YA Anh
Waitrose.com

30g e

Bìa: tái chế rộng rãi	Màng: Hiện không tái chế

I, NGUYEN VAN KIEN,
ID No. 122023008
Date of issue: March 20th, 2018, place of issue: Public Security of Bac Giang, undertake that I have translated accurately this document from English to Vietnamese.

Tôi, NGUYỄN VĂN KIÊN,
CMND số: 122023008
Cấp ngày: 20/03/2018 tại CA tỉnh Bắc Giang, tôi cam đoan đã dịch chính xác nội dung của giấy tờ/ văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

Ngày 30 tháng 03 năm 2022
March 30, 2022

Người dịch
(Translator)

NGUYỄN VĂN KIÊN
NGUYEN VAN KIEN

At The People's Committee of
District 10 - Ho Chi Minh City
I, Nguyễn Văn Thành
Deputy Head of Justice Division of District 10
CERTIFY
Mr. NGUYEN VAN KIEN
is the person who signed this Translation.

Tại Ủy ban nhân dân quận 10 – TP. Hồ Chí Minh
Tôi: Nguyễn Văn Thành
là: Phó Trưởng Phòng Tư Pháp Quận 10.
CHỨNG THỰC
Ông: NGUYỄN VĂN KIÊN
là người đã ký vào bản dịch này.

Số chứng thực: 00022807
Certification No:
Quyển số: 03 /SCT/CKND
Book No: 03 /SCT/CKND

Ngày 30 tháng 03 năm 2022
(Ngày ba mươi, tháng ba, năm hai nghìn hai mươi hai)
March 30, 2022
(The Thirtieth, March, Two thousand twenty-two)

CỘNG HÒA X.H.C.N VIỆT NAM
PHÒNG TƯ PHÁP
QUẬN 10 - T.P HỒ CHÍ MINH

Nguyễn Văn Thành

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ *Ref. No*: TSL1220300109-8

1. **Tên khách hàng**/ *Client's Name* : **CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB**
2. **Địa chỉ**/ *Client's Address* : 163 Phan Đăng Lưu, Phường 1, Quận Phú Nhuận, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam
3. **Ngày nhận mẫu**/ *Date sample(s) received* : 02/03/2022
4. **Ngày phân tích mẫu**/ *Date of Performance of Test* : 02/03/2022
5. **Ngày trả kết quả**/ *Date of Issue* : 07/03/2022
6. **Thông tin mẫu**/ *Name of Sample* : **TRÀ TÚI LỌC HOA CÚC LA MÃ - WAITROSE & PARTNERS**
7. **Mô tả mẫu**/ *Sample Description* : Mẫu chứa trong bao bì kín
8. **Ghi chú**/ *Note* :
9. **Bảng kết quả**/ *Results Table* :

STT/ *No.*	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ *Testing Analysis(s)*	Kết Quả/ *Result (s)*	Đơn Vị/ *Unit*	GHPH/ *LOD*	Phương Pháp Thử/ *Test Method*
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí (*) / Total aerobic microorganisms (*)	$1.6x10^4$	CFU/g	-	TCVN 4884-1:2015 (ISO 4833-1:2013)
2	Coliforms (*) / Coliforms (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/g	10	TCVN 6848:2007 (ISO 4832:2006)
3	Chì (Pb) (*) / Lead (Pb) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/kg	0.003	TS-KT-QP-02:2018(Ref. TCVN 10912:2015 AOAC 2015.01 FDA 4.7 version 1.1 (3/2015))
4	Cadimi (Cd) (*) / Cadmium (Cd) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/kg	0.007	TS-KT-QP-02:2018(Ref. TCVN 10912:2015 AOAC 2015.01 FDA 4.7 version 1.1 (3/2015))
5	Thủy ngân (Hg) (*) / Mercury (Hg) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/kg	0.003	TS-KT-QP-02:2018(Ref. TCVN 10912:2015 AOAC 2015.01 FDA 4.7 version 1.1 (3/2015))
6	Tổng số nấm men (*) / Total yeasts (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/g	10	TCVN 8275-2:2010 (ISO 21527-2:2008)
7	Tổng số nấm mốc (*) / Total moulds (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/g	10	TCVN 8275-2:2010 (ISO 21527-2:2008)

1. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng, tên mẫu theo khách hàng gửi / *Testing results in this test report are valid only for the sample(s) as received, sample's name as indicated of client.*
2. Báo cáo này không được sao chép một cách không đầy đủ hoặc không có sự chấp thuận của TSL./ *This report will not be reproduced except in full, without approval of TSL.*

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Trang/ *Page No*: 2/2

Mã số/ *Ref. No*: TSL1220300109-8

STT/ *No.*	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ *Testing Analysis(s)*	Kết Quả/ *Result (s)*	Đơn Vị/ *Unit*	GHPH/ *LOD*	Phương Pháp Thử/ *Test Method*
8	Asen (As) (*) / Arsenic (As) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/kg	0.003	TS-KT-QP-02:2018(Ref. TCVN 10912:2015 AOAC 2015.01 FDA 4.7 version 1.1 (3/2016))
9	Salmonella spp. (*) / Salmonella spp. (*)	Không phát hiện/ Not Detected	/25g	-	TCVN 10780-1:2017 (ISO 6579-1:2017)

Chú thích/ *Remarks*:

1.(*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017/ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.

2.(**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.

3.LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ Limited of detection.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN HỮU TRUYỀN

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL
M.S.D.N: 0314212615 - C.T.T.N.H.H.
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

HỒ THỊ THANH PHƯƠNG